

Dictée : l'origine la plus connue du poisson d'avril

Numéro d'inventaire : 2022.16.1

Auteur(s) : Céleste Ducaroy-Margaron
Type de document : travail d'élève

Période de création : 1er quart 21e siècle

Date de création : 2020

Inscriptions:

- texte manuscrit : L'Origine la plus connue du Poisson d'avril. 1 Le 1er avril est le jour des canulars, des 2 farces et des blagues. Mais d'où vient la 3 tradition d'accrocher des poissons dans le 4 dos des gens en criant "poisson d'avril"? 5 Comme souvent il n'existe pas une seule 6 origine mais plusieurs origines à la fête du 7 Poisson d'avril. La fête du 1er avril tombe 8 douze jours après l'équinoxe de printemps. 9 Il est donc fortement possible que cette fête 10 trouve son origine dans l'Antiquité : une 11 journée du rire était consacrée aux dieux. 12 Une autre explication : au début avril la 13 pêche était interdite car c'est la reproduction 14 des poissons. Certains avait comme idée de 15 faire des farces aux pêcheurs en leur offrant 16 de faux poisson en criant "poisson d'avril". 17 Une autre explication plus récente veut que le 18 Poisson en avril soit symbole du carème : 19 période où il n'est permis de manger que du 20 Poisson pour faire pénitance. Au début du 21 XXème siècle, on s'envoyer des cartes du 1er 22 avril illustrés de petit poisson pour se 23 souhaiter amour, amitié et bonheur. (au crayon à papier) (recto)
- annotation : 13,5/20 s avaient s e ait e s s (note et correction des fautes, au stylo-bille rouge) (recto)
- texte manuscrit : LOI TRAVAIL : Droit à la déconnexion [Tableau ayant servi de brouillon à la rédaction d'un exercice] (au crayon à papier) (verso)

Matériau(x) et technique(s) : papier | crayon, | crayon à bille

Description : Feuille de papier blanc format A4, manuscrite au recto et au verso. Le texte a été écrit au dos d'une feuille déjà utilisée.

Mesures: hauteur: 29,7 cm; largeur: 21 cm

Notes: Cette dictée sur l'origine de la tradition du poisson d'avril a été réalisée lors du premier confinement en France, entre le 17 mars 2020 et le 11 mai 2020. Ce texte manuscrit est la transcription par l'enfant Céleste Ducaroy-Margaron (née le 26/05/2007) d'un texte dicté à distance par sa grand-mère maternelle, Bernadette Margaron (née le 15/07/1947), domiciliée à plus de 100 km de ses petits-enfants. Cet exercice, qui avait pour but d'entraîner l'enfant à l'écriture et à l'application des règles de grammaire et d'orthographe, était aussi salvateur pour la grand-mère: c'était une occupation et cela lui permettait de conserver le lien intergénérationnel. Les textes étaient choisis par Bernadette, et étaient plus ou moins en rapport avec l'actualité du moment. Ils lui étaient scannés pour correction. Les premières séances de dictées ont été réalisées en visioconférence (utilisation de plateformes comme Zoom, Whatsapp...), puis par téléphone. L'usage de ces moyens de communication est justifié par l'interdiction de quitter son domicile inhérente au confinement lié à la pandémie de COVID-19.

Lors de sa proposition de don, Madame Claire Margaron décrit ce fonds de la façon suivante : "Dictées écrites par mes enfants Céleste (13 ans) et Firmin (10 ans) confinés chez nous à Villefranche pendant la crise sanitaire Covid en mars-avril 2020, lors de séances par



Whatsapp ou par téléphone instaurées avec leur grand-mère confinée chez elle à Hauterives (26) qui leur lisait des textes qu'elle avait choisi en lien avec l'actualité et/ou pour se distraire."

Mots-clés : Orthographe, dictées

Accompagnement scolaire familial (devoirs de vacances...)

Lieu(x) de création : Villefranche-sur-Saône

Historique: Fonds « Education Confinée » du Musée National de l'Education. Suite au premier confinement national en France (17 mars 2020 – 11 mai 2020), lié à la pandémie mondiale de COVID-19, le MUNAE a lancé le 12 juin 2020 un appel à collecte des traces matérielles de la mémoire de la « nation apprenante », fruit de la première période de confinement : travaux d'élèves, objets représentatifs de la période... Cet appel s'est fait par voie de presse, par les réseaux sociaux. Par ailleurs, certains objets ont d'abord fait l'objet d'une proposition de don au MUCEM, engagé dans une démarche similaire, qui a ensuite redirigé un certain nombre de propositions de dons vers le MUNAE.

Autres descriptions : Langue : Français

Nombre de pages : Non paginé **Lieux** : Villefranche-sur-Saône

L'Origine la plus commue du Poisson d'avril. 13,5/20

1 he 1er avril est le jour des canubres, des 2 bances et des blagues. Mais d'où vient la 3 tradition d'accrocher des poissons dans le 4 dos des gens en criant 1 poisson d'auxiP/19 s Comme souvent il m'exciste pas une seule 6 origine mais plusieurs orignes à la fête du 7 Brisson d'awrip. La gete du Leraurit fombe s douze jours après l'équimoire de printemps 9 Mest donc Bort possible que cette gête rotrouve son origine dans l'Antiquité: une 17 fournée du rivre était consacrée aux dieux. 73 Pêche était intendite can G'est la reproduction 74 des poissons, Certains availle comme idée de 15 faire des farces ausc pecheurs en leur offerant 16 de Bause poissons en criant poisson d'auxien. it une autre explication plus recente veut que le 18 poisson en auxil soit symbole du carème: 19 période où il m'est permis de manger que du 25 Roisson pour faise perni tence. Au défait du 21 XX éme siècle on s'envoyait des contres du jer 27 avril illustrés de petitspoiss ons pour se 23 souhaiter amour, ami tie et lonheur!

loi TRAURIL Brut à le de comean-	
Dicumsta	Document 7
Depuis le 1er Janu. 2017. le lui impure aus emplique des l'usage	la loi provolt oblique pour le Ce t de de 50 i alores de régouere avec la parroire de desposite de l'abbrach de l'abbrach de outil ramerique e lunget de la de apoi et de conqui ain fomiliale
	Dichmit & Jes Jans. 2017. la loi impure aus enplique des prise de regulo l'usage des 1911 des consels or debuse des houres de la pour la sone